2320/29/01

LATIN
STANDARD GRADE
General Level
Interpretation

Answer all the questions in the answer book provided.

Read every question carefully before you answer.

SQA ©

Turn to PAGES ONE and TWO of the Prescribed Text.

1. **Gellius**

   Refer to lines 27–34 of **Passage 1** (from *cum provinciam* to *recondo*).

   (*a*) What job did Androclus' master do in Africa? **1**

   (*b*) Androclus did not like working for him. What evidence is there for this? **2**

   (*c*) Why did Androclus go into the desert? **1**

   (*d*) What were **two** of the risks of going into the desert? **2**

   (*e*) Are you surprised that he was even prepared to die in the desert? Give a reason for your answer. **1**

   Turn to PAGE SEVEN of the Prescribed Text.

2. **Catullus**

   Refer to **Poem 4** ("Let's live and . . . ").

   Catullus wants to enjoy life with Lesbia. Write down **two** things that he mentions in the poem that could interfere with their happiness. **2**

   Turn to PAGE EIGHT of the Prescribed Text.

3. **Martial**

   Refer to **Poem 7**.

   This poem is about relationships.

   (*a*) What has happened to Lycoris? **1**

   (*b*) Glycera is Martial's present girlfriend. What do you think is likely to happen to her? **1**

   (*c*) What does he mean by the phrase *tempora quid faciunt*? **1**

   (*d*) After reading this poem, what kind of person do you think Martial is? Give a reason for your answer. **2**

4. **Catullus and Martial**

   Refer to **Poem 11**.

   (*a*) Look at lines 7–8 (from *nam* to *aranearum*). Why does Fabullus have to bring the dinner? **1**

   (*b*) Look at lines 11–14 (from *nam* to *nasum*). What is so special about the *unguentum* ("perfume") that Catullus will provide? **1**

   Refer also to **Poem 12**.

   (*c*) Would you rather be Fabullus and be invited to Catullus' dinner, or Martial and be invited to Ponticus' dinner? Explain your answer with reference to **both** poems. **3**

   Turn to PAGE SIXTEEN of the Prescribed Text.

5. **Ovid**

   Refer to lines 41–52 of **Passage 14** (from *rustica* to *bracchia nati*).

   (*a*) Latona makes a speech and tries to persuade the peasants to let her drink. What are **three** of the arguments she uses? **3**

   (*b*) Look at lines 51–52 (from *hi* to *nati*). In what way do her babies help her at this point? **1**

   (*c*) Do you think there is a lesson to be learnt from this story about the way we treat strangers? Explain your answer with reference to your knowledge of the whole story. **2**

   (25)

   [END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

G

2320/29/02

LATIN
STANDARD GRADE
General Level
Translation

Candidates should ensure that they have been provided with the word-list for this paper.

SQA

©

Translate into English:

Atalanta and Hippomenes

Atalanta promised to marry the man who could run faster than she could. However, if she won the race, the losers would be put to death.

puella quaedam pulchra, Atalanta nomine, celerius quam omnes viri currere poterat. quamquam certamen contra Atalantam periculosum erat, multi viri puellam uxorem ducere volebant. itaque complures viri temerarii fortunam temptabant: omnes superati et necati erant.

Hippomenes, a spectator at this race, was keen to take up the challenge too. He prayed to Venus, the goddess of love, to help him.

5 **sed inter spectatores erat adulescens quidam, nomine Hippomenes. ubi Atalantam vidit, statim amavit. Hippomenes igitur auxilium rogavit et Venus ei tria mala aurea dedit.**

The race betwen Atalanta and Hippomenes began.

adulescens et puella summa celeritate currebant. quod puella celerius currebat, Hippomenes iecit unum deinde alterum e malis aureis ante
10 **puellam currentem.**

When Atalanta stopped to pick up the apples, Hippomenes ran past her.

sed Atalanta, ubi clamores spectatorum audivit, multo celerius cucurrit. illa Hippomenem iterum praeteriit atque metae iam appropinquabat. Hippomenes tum tertium malum iecit. dum puella hoc malum petit, Hippomenes ad finem cursus prior pervenit. puella superata erat. victor
15 **felix ab arena puellam duxit.**

[*END OF QUESTION PAPER*]

2320/29/12

LATIN
STANDARD GRADE
General Level
Word-list to accompany
Translation

ab (+ *ablative*)   from
ad (+ *accusative*)   to
adulescens, -entis (*m.*)   young man
alter, -a, -um   another
amo, -are, amavi   (to) fall in love
ante (+ *accusative*)   in front of
appropinquo, -are (+ *dative*)   (to) approach
arena, -ae (*f.*)   race track
Atalanta, -ae (*f.*)   Atalanta
atque   and
audio, -ire, -ivi   (to) hear
aureus, -a, -um   golden
auxilium, -i (*n.*)   help
celeritas, -tatis (*f.*)   speed
celerius   faster
certamen, -inis (*n.*)   racing
clamor, -oris (*m.*)   shouting
complures   several
contra (+ *accusative*)   against
currens   running
curro, -ere, cucurri   (to) run
cursus, -us (*m.*)   race
deinde   then
do, dare, dedi   (to) give
duco, -ere, duxi   (to) take
dum   while
e (+ *ablative*)   of
ei   to him
et   and
felix, -icis   happy
finis, -is (*m.*)   end
fortuna, -ae (*f.*)   luck
hic, haec, hoc   this
Hippomenes, -ae (*m.*)   Hippomenes
iam   now
iecit   (he) threw
igitur   therefore
ille, illa, illud   he, she, it
inter (+ *accusative*)   among
itaque   and so, therefore
iterum   again
malum, -i (*n.*)   apple
meta, -ae (*f.*)   finishing line
multi, -ae, -a   many

multo   much
necatus, -a, -um   killed
nomine   called
omnis, -is, -e   all
periculosus, -a, -um   dangerous
pervenio, -ire, -i   (to) come
peto, -ere, petivi   (to) pick up
possum, posse, potui   (to) be able
praetereo, -ire, -ii   (to) go past
prior   first
puella, -ae (*f.*)   girl
pulcher, -chra, -chrum   beautiful
quam   than
quamquam   although
quidam, quaedam, quoddam   a certain
quod   because
rogo, -are, -avi   (to) ask for
sed   but
spectator, -oris (*m.*)   spectator
statim   immediately
sum, esse   (to) be
summus, -a, -um   top
superatus, -a, -um   defeated
temerarius, -a, -um   brave
tempto, -are   (to) try
tertius, -a, -um   third
tres, tria   three
tum   then
ubi   when
unus, -a, -um   one
uxorem ducere   (to) marry
Venus, -eris (*f.*)   Venus
victor, -oris (*m.*)   winner
video, -ere, vidi   (to) see
vir, -i (*m.*)   man
volo, velle   (to) want

[*END OF WORD-LIST*]